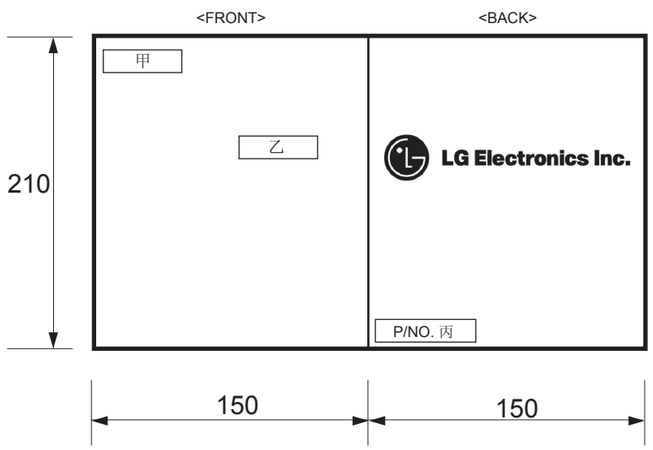
RELEASING THIS DRAWING WITHOUT PERMISSIONG Electronics SHOULD BEACCUSED ACCORDING TO THE LAWS ADN COMPANY RULES.

图纸为LGEPN资产，非法流通时，
根据相关法律和公司有关规定追究法律责任

MFL67683496

SEC. / WORK	甲 BRAND	乙 MODEL	丙 P/NO.	PRINTING DEGREE EXTERIER	PRINTING DEGREE INTERIER	MATERIAL AND PRINTING DESCRIPTION	LG MODEL NAME	SUFFIX	LANGUAGE	PAGE	REMARK
96	LG	F1296CD(P)(1~9) F1096CD(P)(1~9) F8096CD(P)(1~9)	MFL67683496 ver.040414.00	1	1	材质: 70g 双层纸	F1296CDP3.ABWPKIV	ABWPKIV	Ukraine	40	Mega 2 combo 440 Russian Panel



<<备注 >>

1. 材质，印刷，尺寸参照作业表.
2. 印刷，文字大小和线条以LG设计基准.
3. 数字大小依据一般规格.
4. 批量生产前取的设计限度.
5. 本部品不应含有禁止物质(Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE)，详细内容满足LGEPN-Z-1023.

<< NOTES >>

1. Material,printing and exterier size are refer to work tables.
2. Printing, tsxt size and line are based on LG desing film.
3. Exterier size on the drawing is cutting line.
4. Before product controlled by criteria sample.
5. The part should not contain prohibited substances(Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE) and detailsShould comply with LGEPN-Z-1023.

REV.No.	REVISION DESCRIPTION	RER.NO.	DATE	PREPARED	APPROVALED
1					
2					
3					
4					

		Unit	mm	SCALE 1/1	TITLE	MANUAL,OWNER'S
MODELING	DESIGNED	REVIEWED	CHECKED	APPROVALED		DRUM-EXPORT 1/1
	陈 芳	顾伯杰	孟一民	李揆喆		
LGEPN LG Electronics Inc.		RELATED DRAWING			DWG. No.	MFL67683496

LG
Life's Good

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ПРАЛЬНА МАШИНА

Будь-ласка, уважно прочитайте даний посібник користувача і збережіть його для подальшого використання.

F1296CD(P)(1~9)
F1096CD(P)(1~9)
F8096CD(P)(1~9)

P/No.: MFL67683496
ver.040414.00

www.lg.com

Зміст

Зміст 2

Властивості виробу 3

Важливі вказівки з техніки безпеки

Важливі вказівки з техніки безпеки.....4
Основні заходи безпеки 5
Збережіть цей посібник. 6
Інструкція з техніки безпеки 7

Технічні характеристики.....8

Встановлення

Видалення упаковки 9
Видалення транспортувальних болтів ..9
Вимоги до місця установки.....10
Приєднання шланга для подачі води ..12
Приєднання шланга для зливу води ...14
Вирівнювання 15

Користування пральною машиною

Користування пральною машиною 17
Запобіжні заходи перед пранням 18
Таблиця програм прання 19
Таблиця програм сушки 20
Додаткові опції 21
Робочі характеристики 21
Панель керування 22
Додаткові програми.....23
- Відкладений старт 23
- Суперполоскання 23
- Інтенсивне прання 23
- Попереднє прання 23
- Сушка 23
Опції 24
- Віджим 24
- Температура 24
Інші функції.....24
- Тільки віджим 24
Блокування від дітей 25
Сигнал Увімк./Вимк. 25
Чистка барабана 26
Блокування люка і Визначення 26
Сушка.....27

Дякуємо за придбання автоматичної пральної машини LG!

Уважно прочитайте посібник користувача, у якому міститься інформація стосовно безпечного встановлення, експлуатації й обслуговування пральної машини.

Збережіть інструкцію для подальших звернень. Запишіть номер моделі і серійний номер вашої пральної машини.

Номер моделі
Серійний номер
Дата купівлі

Додавання порошку

Додавання порошку і ополіскувача тканини 29

Обслуговування

Вхідний водяний фільтр.....31
Фільтр дренажного насоса 32
Догляд за машиною взимку 32
Висувний лоток для прального засобу.....33
Барабан пральної машини 34
Чищення пральної машини.....34
Догляд за машиною взимку 34

Пошук і усунення несправностей

Діагностика проблем 35
Виправлення помилок 37
Використання SMARTDIAGNOSIS™ ...38

Умови гарантії.....39

Властивості виробу



■ **Система прямого приводу з інвертором**
Удосконалений безщітковий мотор постійного струму обертає барабан безпосередньо, без використання шківа і ременя.



■ **6 motion (6 рухів)**
Барабан пральної машини може рухатися за різними алгоритмами або за комбінацією алгоритмів залежно від вибраної програми прання.
Поєднання контролю швидкості та здатності зміни напрямку обертання барабана істотно підвищує якість прання, завдяки чому пральна машина завжди тішитиме вас бездоганним результатом.



■ **Захист від утворення зморшок**
За допомогою зміни напрямку обертання барабана утворення зморшок на білизні зведене до мінімуму.



■ **Вбудований нагрівальний елемент**
Вбудований нагрівальний елемент автоматично нагріває воду до оптимальної температури у вибраному режимі прання.



■ **Економічна система інтелектуального прання**
Система інтелектуального прання автоматично визначає оптимальний рівень води і час прання у залежності від кількості завантаженого одягу і температури води, що подається, для мінімізації споживання води й електроенергії.



■ **Блокування від дітей**
Блокування від дітей захищає машину від зміни установок у процесі роботи при випадковому натисканні кнопок дітьми.



■ **Тиха система регулювання швидкості**
Система визначає завантаження і баланс та автоматично розподіляє завантаження в машині таким чином, щоб понизити рівень шуму при віджимі.

Важливі вказівки з техніки безпеки

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ МАШИНИ ОЗНАЙОМТЕСЯ З УСІМА ІНСТРУКЦІЯМИ І ПОЯСНЕННЯМИ СТОСОВНО ВСТАНОВЛЕННЯ.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Для вашої безпеки, слідуйте інформації в цій інструкції, щоб мінімізувати небезпеку спалаху або вибуху, удару від електричного розряду, або, щоб запобігти відшкодуванню та пошкодженню власності, збитків, або смерті.

Дуже важливо забезпечити вашу безпеку і безпеку інших осіб.

Ми передбачили велику кількість важливих вказівок з безпеки у даному посібнику та на виробі. Завжди читайте та виконуйте усі вказівки з безпеки.

⚠ Цей знак попереджає про небезпеку.
Цей знак указує на потенційні джерела небезпеки, що можуть стати причиною травми або смерті для вас або інших людей.
Усі повідомлення стосовно безпеки супроводжуються попереджувальним знаком та словом НЕБЕЗПЕКА, ОБЕРЕЖНО або УВАГА

Ці слова означають:

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Загроза смерті або тяжкої травми, якщо вказівка не буде виконана негайно.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Потенційна загроза смерті або тяжкої травми при недотриманні вказівки.

⚠ УВАГА

Загроза легкої травми або пошкодження виробу при недотриманні вказівки.

Усі повідомлення з безпеки призначені для того, щоб інформувати вас про можливу небезпеку, спосіб зниження ризику травмування, та про можливі наслідки недотримання вказівок.

Важливі вказівки з техніки безпеки

■ Основні заходи безпеки

⚠ ОБЕРЕЖНО

Дотримуйтеся всіх нижченаведених обов'язкових заходів безпеки, щоб знизити небезпеку займання, ураження електричним струмом або травм при користуванні машиною, включаючи наступне:

- **Перед встановленням перевірте машину на наявність зовнішніх пошкоджень. У випадку їх виявлення не встановлюйте машину.**
- **Не встановлюйте і не зберігайте машину у місцях, де на неї можуть впливати погодні фактори.**
- **Не допускайте пошкодження елементів керування.**
- **Не ремонтуйте і не заміняйте деталі пральної машини самостійно, якщо тільки це не рекомендується в інструкції з обслуговування або в опублікованих інструкціях із самостійного ремонту, які ви повністю розумієте і володієте достатніми навичками для виконання такого ремонту.**
- **Слідкуйте, щоб під машиною і біля неї не було займистих предметів, таких як пух, папір, ганчір'я, хімічні препарати тощо.**
- **Побутовий прилад не призначений для використання дітьми або недієздатними особами без нагляду. Не дозволяйте дітям грати, з, або усередині цього або будь-якого іншого побутового приладу.**
- **Не підпускайте домашніх тварин до машини.**
- **Не залишайте люк машини відкритим.** Якщо люк залишити відкритим, діти можуть повисати на ньому та залазити всередину машини.
- **Ніколи не торкайтеся внутрішніх частин машини під час її роботи. Зачекайте повної зупинки барабана.**
- У результаті прання вогнетривкі властивості тканини можуть знизитися. **Щоб уникнути цього, ретельно дотримуйтеся інструкцій виробника одягу стосовно прання і догляду.**
- **Не періть і не сушіть речі, що були очищені, випрані, промочені або забруднені займистими або вибухонебезпечними речовинами (такими як віск, мастило, фарба, бензин, знежирювальні речовини, розчини для хімічної чистки, керосин тощо), оскільки це може призвести до займання або вибуху.** Мастило може залишитися в баці після повного циклу прання, що може спричинити займання під час сушіння. **Як наслідок, забороняється завантажувати в машину забруднені мастилом речі.**
- **Не грюкайте люком, закриваючи його, та не відкривайте силоміць, якщо він заблокований.** Це може призвести до пошкодження пральної машини.
- **При роботі за програмою з високою температурою люк завантаження може дуже сильно нагріватися. Не торкайтеся його.**
- **Щоб уникнути небезпеки ураження електричним струмом, перед виконанням будь-якого ремонту або операції по догляду за машиною відключайте шнур живлення від електричної розетки або відключайте прилад від домашньої комутаційної панелі шляхом виймання запобіжника або вимикання автоматичного переривника.**
- **Відключаючи штепсель від розетки, не тягніть за шнур.** Інакше можна пошкодити шнур живлення.
- **Не користуйтеся машиною, якщо вона пошкоджена, несправна, частково розібрана або деякі її деталі відсутні чи пошкоджені, у тому числі при пошкодженні шнура живлення або штепсельної вилки.**

Важливі вказівки з техніки безпеки

■ Основні заходи безпеки

⚠ ОБЕРЕЖНО

Дотримуйтеся всіх нижченаведених обов'язкових заходів безпеки, щоб знизити небезпеку займання, ураження електричним струмом або травм при користуванні машиною, включаючи наступне:

- **Перед утилізацією старої машини відключіть її від електромережі. Виведіть з ладу штепсельну вилку. Відріжте кабель у місці його приєднання до машини з метою унеможливлення повторного використання.**
- **Якщо прилад був затоплений водою, зверніться до сервісного центру.** Волога спричиняє небезпеку ураження електричним струмом і займання.
- **Побутовий прилад з'єднується з водопроводом за допомогою нових наборів шлангів. Старі шланги не використовуйте.**
- **Щоб скоротити ризик особистого ураження, дотримуйтесь всіх рекомендованих безпечних заходів, включаючи використання довгих рукавичок і захисних окулярів.** Відмова слідувати всім безпечним заходам в цій інструкції може призвести до пошкодження власності, особистого пошкодження або смерті.
- **Не натискайте на люк, коли він відкритий.** Це може призвести до перекидання машини.

■ Збережіть цей посібник

ІНСТРУКЦІЇ ПО ЗАЗЕМЛЕННЮ

Пральна машина повинна бути заземлена.
Заземлення дозволяє знизити небезпеку ураження електричним струмом у випадку несправності або поломки машини, забезпечуючи відвід струму по шляху найменшого опору.
Шнур живлення даної пральної машини має жилу заземлення і вилку із заземленням. Цю вилку необхідно підключати до електричної розетки, установленої і заземленої у відповідності до місцевих норм і вимог.

- Не використовуйте для підключення перехідники та не намагайтеся будь-яким іншим чином підключити вилку до розетки без заземлення.
- У випадку відсутності придатної розетки викличте електрика.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Неправильне підключення жили заземлення може призвести до ураження електричним струмом. У випадку сумнівів стосовно правильного заземлення приладу зверніться до кваліфікованого електрика або майстра по ремонту. Не міняйте вилку на шнурі живлення. Якщо вона не підходить до розетки, зверніться до кваліфікованого електрика для заміни розетки.

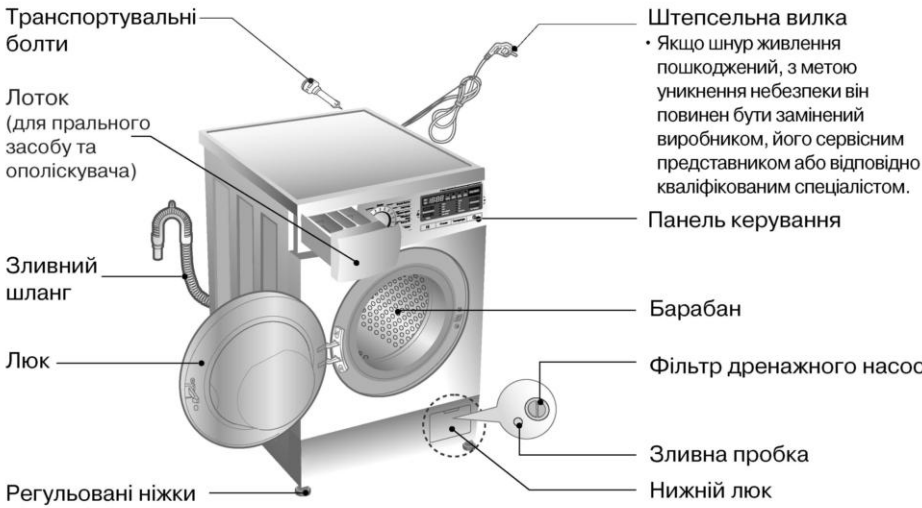
Важливі вказівки з техніки безпеки

■ Інструкція з техніки безпеки

Щоб мінімізувати небезпеку спалаху, слідуйте наступним інструкціям:

- **Вироби, які були забруднені, мокрі від овочів або забруднені маслом, можуть бути вогненебезпечні і не мають бути розміщені в сушці.** Вироби, що вимащені маслом, можуть спалахнути дуже швидко, особливо, коли працює нагрівання, як наприклад в сушці. Вироби стають теплими, викликаючи хімічну реакцію повітря з маслом. Окислення створює тепло. Якщо тепло не може знайти виходу, вироби можуть стати досить гарячими, і спалахнути. Накопичення, складання та зберігання виробів вимащених маслом, може перешкоджати теплу можливість зникнення і таким чином створюють пожежну небезпеку.
  Якщо це неминуче і тканина містить овочі або масло, або були забруднені продукцією для догляду за волоссям, такі речі не можуть бути розміщеним в сушці, їх потрібно спочатку випрасувати в гарячій воді з пральними засобами щоб скоротити ризик, але не уникнути його. Цикл сушки 'Прохолодний внизу' має бути використаний для зниження температури виробів. Речі не потрібно виймати з сушки або складати в купу поки вони гарячі.
- **Вироби, які заздалегідь чистились, прались, замочувались або були забруднені бензином, хімічним розчином або іншими легкозаймистими або вибуховими субстанціями не потрібно розміщувати в сушці.** Надзвичайно легкозаймисті субстанції зазвичай використовують в домашніх умовах включаючи ацетон, денатурований алкоголь, бензин, керосин, плямовивідники (деяких марок), скипидар, віск і воскові плямовивідники.
- **Вироби, що містять поролон (також відомо як латексна піна) або вироби подібні до гумових, не потрібно сушити в сушці на врегулюванні тепла.** Вироби, що містять поролон, коли гарячі, можуть самозагорятися.
- **Пом'якшувачі для тканин або подібні продукти не мають використовуватися протягом сушильного циклу,** щоб уникнути ефекту статичної електрики, якщо тільки це зазначено у рекомендаціях виробника пом'якшувача для тканин або іншого продукту.
- **Предмети нижньої білизни, які містять металеві кріплення, не слід розміщувати в сушці.**
  Результат пошкодження сушки може бути, якщо металеві кріплення рухаються вільно протягом висихання. Сушильна вішалка може бути використана для таких виробів.
- **Пластмасові або поліетиленові вироби, як наприклад шапочка для душу або дитячі водостійкі серветки не слід розміщувати в сушці.**
- **Гумові вироби, одяг наповнений поролоном, подушки, гумові черевики, кросівки з гумовим покриттям не слід розміщувати в сушці.**

Технічні характеристики



- ■ Назва : Пральна машина з фронтальним завантаженням
- ■ Джерело живлення : 220 - 240 В~, 50 Гц
- ■ Габаритні розміри : 600 мм (Ш) x 440 мм (Г) x 850 мм (В)
- ■ Вага : 62 кг
- ■ Макс. споживана потужність : 1700 Вт (Прання) / 1250 Вт (Сушка)
  Клас I, 8 A
- ■ Місткість : 6 кг (Прання) / 3 кг (Сушка)
- ■ Споживання води : 145 ℓ
- ■ Допустимий тиск води : 100 - 1000 кПа (1,0 - 10,0 кгс / см^2)
- ■ Клас енергоефективності :

D (Більш детальна інформація наведена на етикетці "Енергетичної ефективності" на корпусі пральної машини)

* Зовнішній вигляд і технічні характеристики можуть бути змінені без попередження з метою вдосконалення виробу.

■ Приналежності



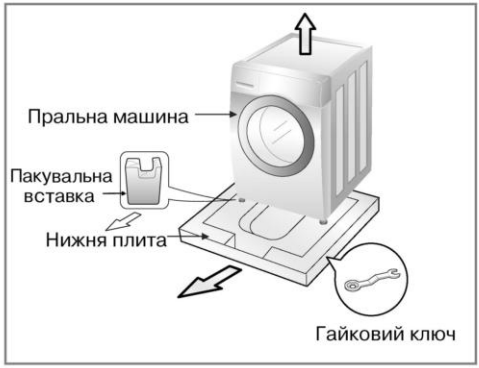
Впускний шланг (1 шт.)



Гайковий ключ

Встановлення

■ Видалення упаковки



1. Зніміть картонну коробку та пінопластові прокладки.
2. Підніміть пральну машину та вийміть піддон коробки.
3. Зніміть стрічку, що тримає шнур живлення та зливний шланг.
4. Вийміть впускний шланг із барабана.

ПРИМІТКА

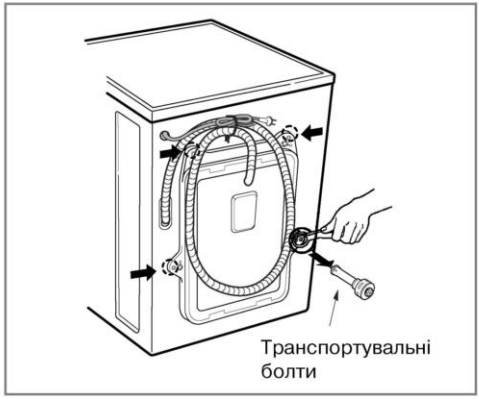
- Гайковий ключ залиште на піддоні, оскільки він знадобиться для вирівнювання.

ОБЕРЕЖНО

- Пакувальні матеріали (плівка, пінопласт) можуть бути небезпечними для дітей. Небезпека задушення!
  Зберігайте пакувальні матеріали у недоступному для дітей місці.

■ Видалення транспортувальних болтів

Для запобігання пошкодженню внутрішніх деталей всередині машини закріплені 4 транспортувальні болти. Перед користуванням пральною машиною, вийміть болти разом з гумовими заглушками. Якщо болти не видалити, вони можуть спричинити сильну вібрацію, шум і збої в роботі машини.



1. Відкрутіть 4 болти за допомогою гайкового ключа, що входить у комплект.
2. Вийміть 4 болти разом з гумовими заглушками, злегка обернувши заглушки.

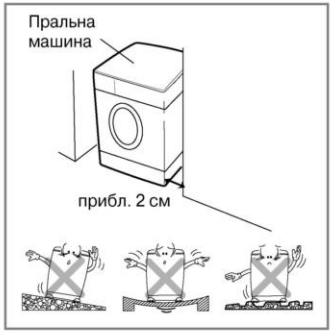
ПРИМІТКА

- Збережіть транспортувальні болти на випадок перевезення машини у майбутньому.

3. Закрийте отвори ковпачками з комплекту.

Встановлення

■ Вимоги до місця установки



▶ Розташування

- **Рівна підлога:**
  Допустимий нахил підлоги під пральною машиною 1˚
- **Електрична розетка:**
  Повинна розташовуватися не далі 1,5 м від бокової стінки пральної машини. Не перевантажуйте розетку, підключаючи до неї одразу більше одного пристрою.
- **Вільний простір:**
  Відстань до стін: (10 см позаду / по 2 см з правого і лівого боків). Не кладіть і не зберігайте господарські речі на пральній машині. Вони можуть пошкодити поверхню і органи керування машини.

▶ Розташування

- Установлюйте машину на рівній міцній підлозі.
- Переконайтеся, що килимове покриття та т.п. не перешкоджає вентиляції машини.
- Забороняється компенсувати нерівність підлоги підкладанням під машину підставок з дерева, картону і аналогічних матеріалів.
- Якщо неможливо уникнути установки машини поблизу газової або вугільної плити, потрібно прокласти між ними ізолюючу перегородку (85x60 см) і розташувати її стороною з алюмінієвою фольгою до плити.
- Не встановлюйте машину в приміщеннях, де температура може опускатися нижче 0˚С.
- Попіклуйтеся про те, щоб у місці установки був забезпечений легкий доступ до машини для техніка у випадку поломки.
- За допомогою ключа для транспортувальних болтів відрегулюйте висоту ніжок машини так, щоб вона стояла міцно і щоб між верхньою кришкою машини і робочим столом було не менше 20 мм вільного місця.
- Даний виріб не призначений для експлуатації на морі і в транспортних засобах, таких як трейлери, літаки і т.д.

Встановлення

▶ Електричне підключення

- Не використовуйте подовжувачі і двійники.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, з метою уникнення небезпеки він повинен бути замінений на новий виробником, його представником по технічному обслуговуванню або відповідно кваліфікованим спеціалістом.
- Після користування машиною завжди відключайте її від електричної розетки і перекривайте подачу води.
- Підключайте машину тільки до розетки, що заземлена відповідно до вимог електробезпеки.
- Розташовуйте машину таким чином, щоб розетка завжди була у легко досяжному місці.
- Ремонт пральної машини повинен виконуватися тільки кваліфікованим спеціалістом. Ремонт особами, що не мають відповідної кваліфікації, може спричинити тілесні ушкодження і серйозні збої в роботі машини. З питань ремонту звертайтеся до вашого місцевого сервісного центру.
- Не встановлюйте пральну машину в приміщеннях, де температура може падати нижче нуля градусів. Замерзлі шланги можуть лопнути під тиском. Електронне обладнання може не працювати при мінусових температурах.
- Якщо машина була доставлена у зимовий період, і навколишня температура нижче нуля градусів: Перед використанням машини залиште її на декілька годин при кімнатній температурі.


(IPX4)

Дана пральна машина має клас захисту від ураження електричним струмом - I *.

- Обладнання класу I - обладнання, що має основну ізоляцію та елементи для приєднання відкритих провідних частин до захисного провідника електроустановки."

⚠ УВАГА

УВАГА Шнур живлення

- Більшість електроприладів рекомендується підключати до окремої лінії електромережі, тобто, одна лінія живить тільки один пристрій і не має додаткових розеток або відгалужень. **Переконайтеся, що параметри електромережі відповідають технічним даним, наведеним у даній інструкції.**
- **Не перевантажуйте розетки.** Перевантажені, незакріплені або ушкоджені штепсельні розетки, подовжувачі, зношені шнури живлення та ушкоджена або тріснута ізоляція є джерелом небезпеки. Будь-яка з цих обставин може стати причиною ураження електричним струмом або пожежі.
- **Періодично перевіряйте шнур живлення вашого пристрою,** та, якщо його зовнішній вигляд свідчить про пошкодження або зношення, від'єднайте його, припиніть використання виробу та замініть шнур живлення його точним аналогом, звернувшись до авторизованого сервісного представника.
- **Бережіть шнур живлення від фізичного і механічного ушкодження,** не допускайте сплутування, заломлення, затискання, защимлення дверима, не наступайте на шнур. Ретельно перевіряйте стан штепселів, розеток та місця з'єднання шнура з пристроєм. Якщо живлення подається до виробу з використанням подовжувача або переносної розетки, вони повинні бути розташовані таким чином, щоб на них не могла потрапити волога.

⚠ УВАГА

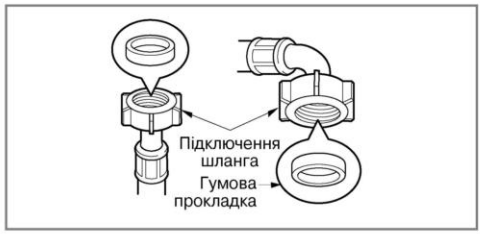
- Виріб не призначений для використання дітьми або недієздатними особами без нагляду. Необхідно стежити, щоб діти не гралися приладом.

Встановлення

■ Приєднання шланга для подачі води

- Тиск води у водогоні повинен бути від 100 кПа до 1000 кПа (1,0 - 10,0 кгс / см^2)
- Прикручуючи шланг до крана, не допускайте зриву або перекошування різьби.
- Якщо тиск води перевищує 1000 кПа, потрібно встановити пристрій для зниження тиску.
- Періодично перевіряйте стан шланга і замініть його при необхідності.

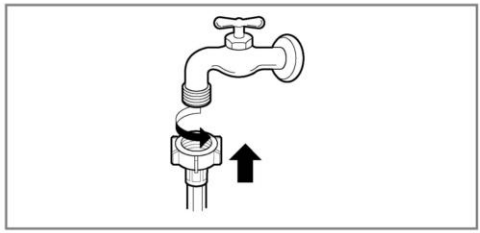
▶ Крок 1 : Перевірте стан гумового ущільнювача шланга для подачі води



- Для запобігання протікання до шланга для подачі води додається дві гумові прокладки.
  Вони потрібні для запобігання протіканню води.
  Перевірте щільність з'єднання шланга з краном і машиною.

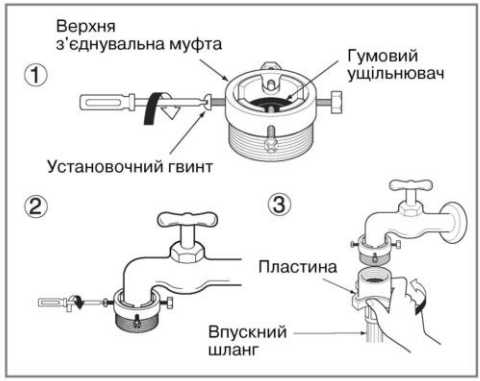
▶ Крок 2 : Приєднайте шланг до водогінного крана

Тип A: Приєднання шланга з різьбою до крана з різьбою



- Прикрутіть шланговий з'єднувач до водогінного крана.

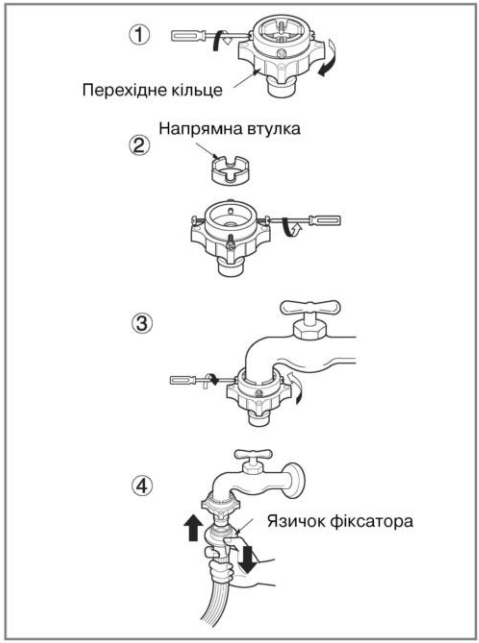
Тип B: Приєднання шланга з різьбою до крана без різьби



1. Відкрутіть перехідне кільце та 4 гвинти, що утримують перехідне кільце.
2. Натягніть перехідне кільце на патрубок крана таким чином, щоб гумовий ущільнювач утворив герметичне з'єднання. Закрутіть перехідне кільце та 4 гвинти.
3. Притисніть шланг вертикально вгору так, щоб гумовий ущільнювач повністю прилягав до крана, після чого затягніть муфту, обертаючи її вправо.

Встановлення

Тип C: Приєднання шланга з фіксатором до крана без різьби

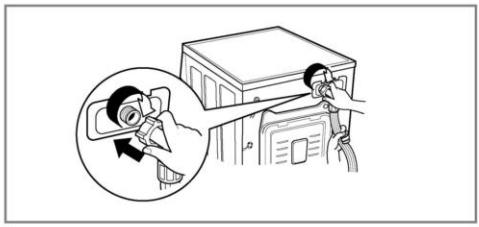


1. Відкрутіть перехідне кільце та 4 гвинти, що утримують перехідне кільце.
2. Зніміть напрямну втулку, якщо кран занадто широкий, щоб увійти в перехідне кільце.
3. Натягніть перехідне кільце на патрубок крана таким чином, щоб гумовий ущільнювач утворив герметичне з'єднання. Закрутіть перехідне кільце та 4 гвинти.
4. Потягніть язичок фіксатора вниз, натягніть шланг на перехідне кільце та відпустіть язичок. Переконайтеся, що перехідне кільце щільно встановлене на місці.

ПРИМІТКА

- Підключивши шланг до крана, відкрийте кран, щоб вимити сторонні включення (бруд, пісок або тирсу) із труби водогону. Злийте воду у відро, також перевірте температуру води.

▶ Крок 3 : Підключіть шланг до пральної машини



- Переконайтеся, що шланг не пошкоджений і не заламаний.

▶ Якщо Ваша пральна машина має два клапани.

- Впускний шланг, який має червоний з'єднувач для під'єднання до гарячого крану.
- Якщо пральна машина має два клапани, енергію зберігає використання гарячого клапана.

ПРИМІТКА

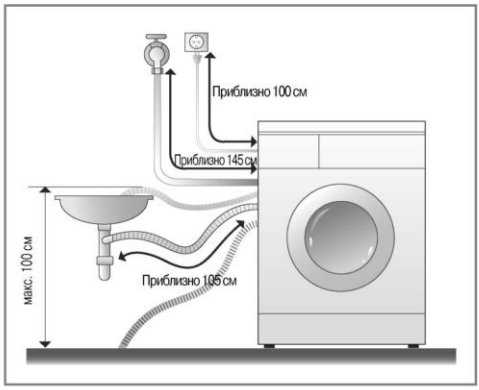
- Якщо після виконання з'єднання зі шланга капає вода, виконайте з'єднання заново. Використовуйте звичайний тип крана для подачі води. Якщо патрубок короткий або занадто великий, видаліть кільцеву проставку перед тим, як вставити кран в муфту.

Підключення до горизонтального крана

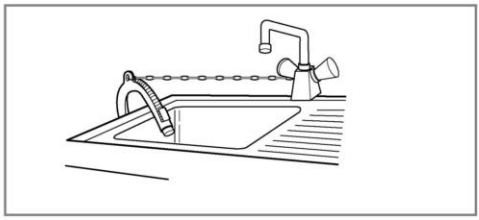
Горизонтальний кран	Кран з виливом	Короткий кран

Встановлення

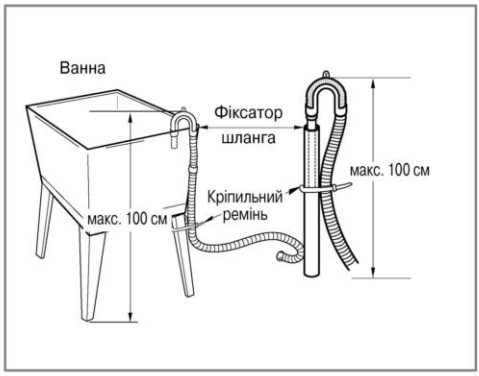
■ Приєднання шланга для зливу води



- Зливний шланг повинен розташовуватися не вище 100 см над підлогою. Інакше вода не буде витікати з машини або витікатиме надто повільно.
- Надійне кріплення зливного шланга дозволить уникнути пошкодження підлоги через протікання води.
- Якщо зливний шланг занадто довгий, не намагайтеся силою заштовхнути його у пральну машину. Це може спричинити сторонні шуми.

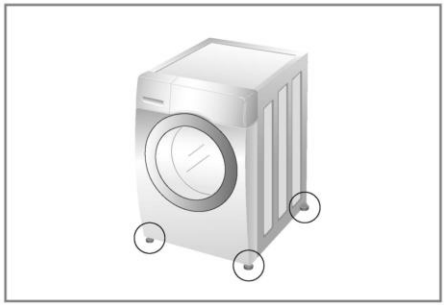


- Підвішуючи зливний шланг на раковині, закріпіть його ланцюжком.
- Надійне кріплення зливного шланга дозволить уникнути пошкодження підлоги через протікання води.



Встановлення

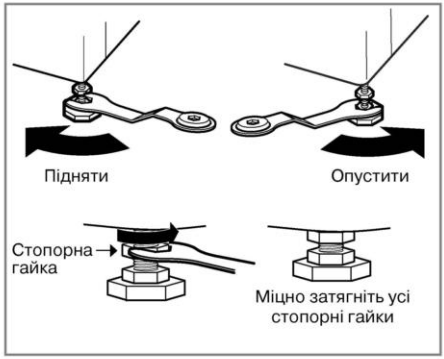
■ Вирівнювання



1. Правильне горизонтальне вирівнювання пральної машини запобігає виникненню шуму і вібрацій під час прання. Установіть машину на міцну рівну підлогу, краще у куті кімнати.

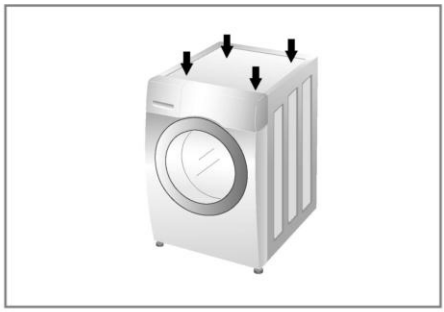
ПРИМІТКА

- Дерев'яні або фальшпідлоги сприяють підвищеній вібрації і дисбалансу.



2. Якщо підлога нерівна, відрегулюйте ніжки, щоб досягти горизонтального положення. (не підкладайте під ніжки дерев'яні дошки та т.п.) Переконайтеся, що всі чотири ніжки міцно стоять на підлозі, а потім переконайтеся, що машина ідеально вирівняна по горизонталі. (Скористайтеся ватерпасом)

- Вирівнявши машину, зафіксуйте ніжки, застопоривши стопорні гайки за низ корпусу машини. Усі стопорні гайки повинні бути затягнуті.



- Перевірка діагональної стійкості
  При натисканні на кути верхньої поверхні пральної машини, вона не повинна нахилятися або рухатися вгору або вниз (перевірте обидва напрямки). Якщо при натисканні на кути верхньої поверхні машина хитається, повторно відрегулюйте ніжки.

ПРИМІТКА

- Якщо машина встановлена на підвищенні, її потрібно надійно закріпити для того, щоб виключити ризик її падіння.

Встановлення

▶ Бетонна підлога

- Місце установки повинне бути чистим, сухим і рівним.
- Установлюйте машину на рівній міцній підлозі.

▶ Кахельна підлога (слизька підлога)

- Поставте кожну ніжку на накладку з матеріалу Tread Mate і вирівняйте машину. (Необхідно вирізати квадрати розміром 70x70 мм і наклеїти їх на суху кахельну плитку під ніжками машини).
- Tread Mate - це самоклейкий матеріал, що використовується на сходах для запобігання ковзанню.

▶ Дерев'яна підлога (фальшпідлога)



- Дерев'яні підлоги надзвичайно чутливі до вібрації.
- Щоб запобігти вібрації, ми рекомендуємо встановити під кожну з ніжок пральної машини гумові прокладки товщиною щонайменше 15 мм, прикріпивши їх гвинтами щонайменше до 2-х балок підлоги.
- По можливості встановіть пральну машину в одному з кутів кімнати, де підлога є більш стійкою.
- Установіть гумові прокладки для зниження вібрації.
- Гумові прокладки (арт. № 4620ER4002B) можна придбати у відділі продажу запасних частин LG.

ПРИМІТКА

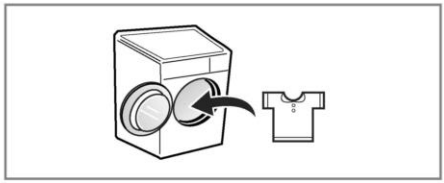
- При правильному розташуванні і вирівнюванні машина буде працювати довго, надійно і без збоїв.
- Машина повинна стояти 100% горизонтально і міцно.
- Пральна машина не повинна гойдатися зі сторони в сторону під вагою білизни.
- Підлога в місці установки повинна бути чистою, на ній не повинно бути мастики для підлоги та інших мастильних речовин.
- Не допускайте намокання ніжок машини. При намоканні ніжок машина може ковзати по підлозі.

Користування пральною машиною

■ Користування пральною машиною



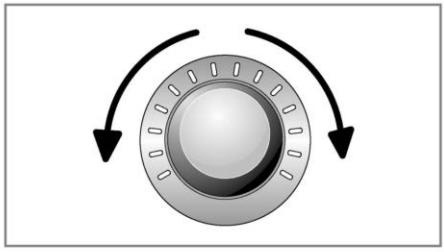
1. Розсортуйте білизну. (Див. стор. 18)



2. Відкрийте люк та завантажте білизну.



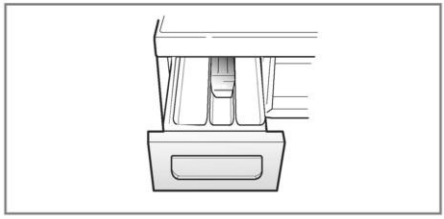
3. Натисніть кнопку Живлення.



4. Виберіть програму. (Див. стор. 19 ~ 21)

Виконайте потрібні налаштування (Див. стор. 23 ~ 28)

- ■ Додаткова програма
- ■ Температура
- ■ Швидкість віджиму
- ■ Інші функції



5. Додайте пральний засіб. (Див. стор. 29 ~ 30)

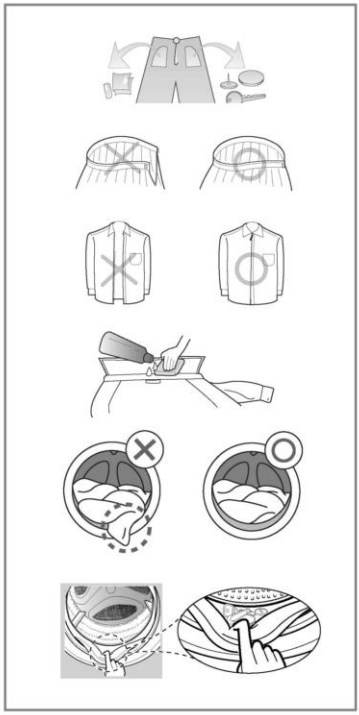


6. Натисніть кнопку Старт/Пауза.

■ Запобіжні заходи перед пранням







1. Етикетки

Прочитайте написи на етикетках на одязі. Як правило, там міститься інформація про склад тканини і допустимі режими прання.

2. Сортування

Щоб отримати найкращі результати, розсортуйте білизну на частини, що можна прати в однаковому режимі. Різні тканини потребують різної температури при пранні і різної частоти обертання барабана при віджимі. Тканини темних кольорів завжди потрібно прати окремо від світлих і білих тканин. Окреме прання необхідне тому, що кольорова білизна може полиняти і окрасити світлу білизну. Якщо можливо, не періть сильно забруднений одяг разом зі слабо забрудненим.

- Забруднення (сильне, середнє, слабке)
  Розсортуйте одяг за степенем забрудненості.
- Колір (білий, світлий, темний)
  Відокремте білу тканину від кольорових тканин.
- Ворс (джерела, збірники)
  Джерела і збірники ворсу потрібно прати окремо.

3. Запобіжні заходи перед завантаженням

Завантажуйте разом дрібні і великі речі. Починайте завантаження з великих речей. Великі предмети не повинні перевищувати половину загального об'єму завантаженого в машину одягу. Не періть речі по одній. Це може призвести до дисбалансу барабана. Завантажте ще один чи два подібних предмети.

- Перевірте всі кишені та переконайтеся, що вони порожні. Такі предмети, як цвяхи, шпильки, сірники, ручки, монети, ключі та т.ін. можуть спричинити пошкодження як пральної машини, так і одягу.
- Застібніть усі блискавки, застібки і зав'язки, інакше вони можуть зачепитися за інший одяг.
- Щоб полегшити видалення бруду, обробіть плями й найбільш забруднені місця, наприклад, на манжетах і комірах, невеликою кількістю прального засобу, розчиненого у воді.
- Перевірте складки манжети люка (сіра), та видаліть усі сторонні дрібні предмети, що могли туди потрапити.
- Огляньте барабан зсередини та видаліть речі, що могли там залишитися з попереднього прання.
- Для попередження пошкодження речей і манжети люка приберіть будь-які речі і предмети, що могли залишитися на еластичній манжеті.

ПРИМІТКА

- Перед першим пранням виберіть повний цикл прання без білизни (програма БАВОВНА 60°C з половиною норми прального засобу). Це дозволить видалити з барабана матеріали і воду, що залишились у машині при виробництві.

■ Таблиця програм прання

• Рекомендовані режими прання у залежності від типу білизни.

Програма	Пояснення	Тип тканини	Температура	Максимальне завантаження
Хлопок	Висока якість прання завдяки поєднанню режимів руху барабана.	Кольоростійкі тканини (сорочки, нічні сорочки, піжами тощо) і слабо забруднена білизна з бавовни (спідня білизна).	40°C (холодн., 30°C, 60°C, 95°C)	Номінальне
Хлопок Эко	Оптимальна якість прання зі зниженим рівнем енергоспоживання.		60°C (холодн., 30°C, 40°C)	
Повседневная стирка	Ця програма підходить для прання повсякденних сорочок, що не потребують подальшого прасування.	Поліамід, Акрил, Поліестер.	40°C (холодн., 30°C, 60°C)	Менш ніж 3,0 кг
Спортивная одежда	Ця програма призначена для прання спортивного одягу, такого як спортивні та тренувальні костюми.	Coolmax, Gore-tex, фліс і Sympatex.	40°C (холодн., 30°C)	Менш ніж 2,0 кг
Шерсть	Програма для прання вовняного одягу. (Використовуйте пральний засіб для вовняних тканин, придатних для машинного прання)	Одяг тільки з чистої нової вовни, придатний для машинного прання.		
Быстро 30	Ця програма забезпечує швидке прання невеликої кількості несильно забрудненого одягу.	Швидке прання слабо забрудненої кольорової білизни	30°C (холодн. 40°C)	
Полоскание+ Отжим	Використовуйте для білизни, якій потрібне лише полоскання або додайте пом'якшувач для білизни.	Нормальні тканини, які можуть бути такими, що не линяють.	–	Номінальне
Одежда малыша	Сприяє якіснішому видаленню білкових та протеїнових плям з волокон тканини, а також ефективнішому вимиванню залишків миючого засобу під час полоскання.	Дитяча білизна.	60°C (95°C)	Менш ніж 3,0 кг
Интенсивно 60	Забезпечує високі результати прання за 60 хвилин з меншими енерговитратами.	Бавовняні та змішані тканини. (Спеціальна програма прання тривалістю 60 хвилин для середньо забрудненої білизни).	60°C (холодн., 30°C, 40°C)	Менш ніж 3,0 кг

■ Таблиця програм сушки

Програма		Тип тканини	Максимальне завантаження
Стандартная		Бавовна або льняні тканини, як наприклад бавовняний рушник, теніски, льняна білизна.	3,0 кг
Для глажки		Бавовна або льняні тканини підготовлені до прасування.	3,0 кг
Бережная		Легке піклування текстиль, Синтетичні тканини для Легкого Піклування, Змішані програми прання речей	3,0 кг
Эко сушка	30 мин.	–	0,5 кг
	60 мин.	–	1,0 кг
	120 мин.	–	2,0 кг

- Температура води: Установіть температуру води відповідно до програми прання. Завжди дотримуйтеся рекомендацій, наведених на етикетках, або інструкцій виробника.
- Програми «Прання: Хлопок 60°C+Інтенсивно+1200 об/хв» та «Сушка: Сушка в шкафу (Завантаження першого циклу сушки 3.0 кг, завантаження другого циклу сушки: 3,0 кг)» протестовано на моделі EN50229.
- Результати випробування залежать від тиску, жорсткості, температури води у водогоні, температури у приміщенні, типу й кількості завантаженої білизни, ступеня забрудненості, типу прального засобу, коливання напруги в електромережі та вибраних додаткових опцій.

ПРИМІТКА

- Для прання вовняних речей рекомендується використовувати нейтральні засоби.
- Для програми прання вовняних речей характерні повільне обертання барабана й низька швидкість віджимання з міркувань забезпечення делікатного догляду.
- Виберіть максимальну швидкість віджиму при пранні, щоб гарантувати сушильний результат.
- Кількість білизни, яка переться і сушиться в одній програмі, не повинна перевищувати максимальну дозволену вагу для сушки, прання і сушка в одній безперервній послідовності рекомендовані.

Користування пральною машиною

■ Додаткові опції

Програма	Сушка	Интенсивная	Предв.	Суперполоскание	Режим таймера
Хлопок	●	●	●	●	●
Хлопок Эко	●	●	●	●	●
Повседневная стирка	●	●	●	●	●
Спортивная одежда		●			●
Шерсть		●			●
Быстро 30		●			●
Полоскание+Отжим	●			●	●
Одежда малыша	●	●	●	●	●
Интенсивно 60	●	●*			●

* : Ця опція автоматично включається у програму й не може бути відключена.

■ Робочі характеристики

Програма	Макс. частота обертів
Хлопок	1200
Хлопок Эко	1200
Повседневная стирка	800
Спортивная одежда	800
Шерсть	800
Быстро 30	1200
Полоскание+Отжим	1200
Одежда малыша	800
Интенсивно 60	1200

Користування пральною машиною

■ Панель керування



(1) Диск: Режим прання
(2) Кнопка: Старт/пауза
(3) Кнопка: Віджимання
(4) Кнопка: Температура
(5) Кнопка: Живлення
(6) Кнопка: Сушка
(7) Кнопка: Попереднє прання
(8) Кнопка: Інтенсивна
(9) Кнопка: Суперполоскание
(10) Кнопка: Блокування від дітей
(11) Очищення барабану
(12) Режиму таймера
(13) Функція самодіагностики присутня тільки у продуктах з позначкою "Самодіагностика".

Живлення



1. Кнопка увімкнення живлення

- Кнопка **Живлення** призначена для увімкнення та вимкнення пральної машини.
- Крім того, цю кнопку можна використовувати для відміни функції таймера.

2. Режим “за умовчанням”

- Після увімкнення пральної машини натисканням кнопки **Питание** машина автоматично переходить в режим прання «Хлопок». Всі інші параметри прання також приймають значення по замовчуванню.
- Таким чином, для того, щоб почати прання в режимі по умовчанню, достатньо натиснути кнопку **Старт/Пауза** одразу після увімкнення пральної машини.

ПАРАМЕТРИ ЗА УМОВЧАННЯМ:

- **[F1296CD(P)(1~9)]**
  - Хлопок 60°C / 1200 обертів на хвилину
- **[F1096CD(P)(1~9)]**
  - Хлопок 60°C / 1000 обертів на хвилину
- **[F8096CD(P)(1~9)]**
  - Хлопок 60°C / 800 обертів на хвилину

Режими прання



- Машина підтримує 13 режимів прання в залежності від типу тканини.
- Під час увімкнення пральної машини вона автоматично переходить в режим ХЛОПОК.
- При обертанні диску режим прання буде змінюватись в наступному порядку:

  “Хлопок - Хлопок Эко - Повседневная стирка - Спортивная одежда - шерсть - Быстро 30 - Полоск.+Отжим - Одежда малыша - Интенсивно 60 - Эко Сушка - Бережная - Для глажки - Стандартная”

Рекомендації щодо вибору режиму прання в залежності від типа тканини наведені на сторінці 19.

Користування пральною машиною

■ Додаткові програми

Відкладений старт

Дозволяє встановити час затримки, щоб пральна машина автоматично розпочала і закінчила прання в установлений часовий інтервал.

ПРИМІТКА

- Час затримки це час завершення програми прання, а не початку. Фактична тривалість роботи може бути різною в залежності від температури води, кількості білизни та інших факторів.

1. Натисніть кнопку Живлення.
2. Виберіть цикл.
3. Натисканням кнопки Відкладений старт установіть потрібний час.
4. Натисніть кнопку Старт/Пауза.

Суперполоскання

Використовуйте цей режим для більшякісного полоскання білизни. Вода для кінцевого полоскання нагрівається до 40 градусів.

1. Натисніть кнопку Живлення
2. Виберіть програму
3. Натисніть кнопку Суперполокання и встановіть потрібний час
4. Натисніть кнопку Старт/Пуза

Інтенсивне прання

Використовуйте цей режим для прання сильно забрудненої білизни.

1. Натисніть кнопку Живлення
2. Виберіть програму
3. Натисніть кнопку Інтенсивне прання.
4. Натисніть кнопку Старт/Пуза

Попереднє прання

Якщо білизна сильно забруднена, ефективною є функція Попереднє прання.

1. Натисніть кнопку Живлення.
2. Виберіть цикл
3. Натисніть кнопку Попереднє прання.
4. Натисніть кнопку Старт/Пауза.

Сушка

Прання+Сушка

1. Натисніть кнопку Живлення
2. Виберіть програму (Бавовна, Бавовна Еко, Щоденне прання, Інтенсивно 60, Одяг малюка)
3. Натисніть кнопку Сушка
4. Натисніть кнопку Старт/Пуза

Сушка за часом

Ви можете самостійно оберати час сушки білизни, натискаючи кнопку Сушка (30, 60, 120 хв.)

Користування пральною машиною

Віджим

• Швидкість віджиму може бути вибрана натиском кнопки "Віджим" неодноразово.

Температура

• Для вибору температури води використовується кнопка Темп.

- Холодна
- 30°C, 40°C, 60°C, 95°C

• Температура води вибирається відповідно до встановленої програми.

■ Інші функції

Тільки віджим

1. Натисніть кнопку Живлення.
2. Виберіть швидкість віджиму.
3. Натисніть кнопку Старт/Пауза.

ПРИМІТКА

• Якщо вибрано «Без віджиму», барабан недовго обертатиметься з низькою швидкістю, щоб злити воду.

Користування пральною машиною

■ Блокування від дітей

Виберіть цю опцію для блокування всіх кнопок на панелі керування, щоб не допустити випадкового втручання в роботу машини. «Блокування від дітей» можна активувати тільки під час циклу прання.



Блокування панелі керування

1. Одночасно натисніть кнопки Опції і утримуйте протягом 3-х секунд.
2. Прозвучить звуковий сигнал, а на дисплеї з'явиться (CL). Коли активоване блокування від дітей, жодна кнопка на панелі керування не працюватиме, окрім кнопки Живлення.

ПРИМІТКА

- При вимиканні живлення блокування від дітей не знімається. Щоб отримати доступ до інших функцій, потрібно деактивувати блокування від дітей.



Зняття блокування панелі керування

1. Одночасно натисніть кнопки Опції і утримуйте протягом 3-х секунд.
2. Прозвучить звуковий сигнал, а на дисплеї знову з'явиться час до завершення поточної програми.

■ Сигнал Увімк./Вимк.

Функція Сигнал Увімк./Вимк. може бути встановлена тільки під час прання.



1. Натисніть кнопку Живлення.
2. Натисніть кнопку Старт/Пауза.
3. Щоб вимкнути або увімкнути звуковий сигнал, одночасно натисніть і утримуйте протягом 3-х секунд кнопки Опція і Віджим.

Після того, як функція Сигнал Увімк./Вимк. була налаштована, установка зберігається в пам'яті навіть при вимиканні приладу.

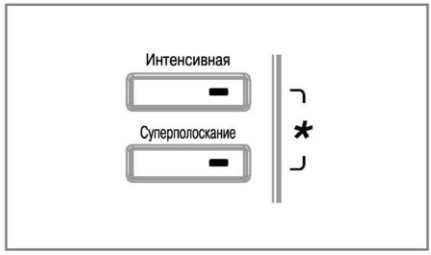
ПРИМІТКА

- Щоб відключити звуковий сигнал, повторіть вищевказані дії.

Користування пральною машиною

■ Чистка барабана

Чистка Барабана є спеціальною програмою для чищення внутрішньої частини пральної машини. У цьому режимі використовується найбільша кількість води і сама висока швидкість обертання барабана. Виконуйте цю процедуру регулярно.



1. Вийміть із барабана всі речі й одяг та закрийте люк.
2. Відкрийте лоток та додайте засіб проти утворення накипу (наприклад, Calgon) у відсік для основного прання.
3. Повільно закрийте висувний лоток.
4. Увімкніть машину, натисніть і утримуйте протягом 3-х секунд кнопки **Интенсивная** і **Суперполоскание**. На дисплеї з'явиться (tcL).
5. Натисніть кнопку Старт/Пауза для запуску.
6. По завершенні циклу залиште люк відкритим, щоб просушити місце навколо люка, еластичну манжету люка і скляний люк.

ПРИМІТКА

- Не додавайте пральний засіб у жодний з відсіків.
- Можливе утворення надмірної кількості піни, що може призвести до протікання пральної машини.

УВАГА

- **Не залишайте люк відкритим надовго, якщо в домі є малі діти.**

■ Блокування люка



- **«Блокування люка»** - З міркувань безпеки, під час роботи машини люк блокується, а на панелі світитиме значок «Блокування люка». Люк можна безпечно відкрити, коли значок «Блокування люка» згасне.

Користування пральною машиною

■ Сушка

• Холодний кран води має бути ввімкнений протягом циклу сушки.



• *Сушка: Стандартная, Для глажки, Бережная, Эко Сушка.

• Для більшості циклів сушки, переконайтеся, що весь завантажений одяг подібного матеріалу і товщині.

• Не перевантажуйте сушку, заповнюючи барабан великою кількістю білизни. Вироби мають переміщатися під час циклу вільно.

• Якщо ви відкриваєте двері і переміщуєте білизну перед тим, як сушка закінчить свій цикл, не забувайте натиснути кнопку Пуск/Пауза.

• Після закінчення сушки, « Cd » відображується на дисплеї. При натисканні на кнопу Пуск/Пауза програма буде закінчена. Якщо Ви не натискаєте кнопку Пуск/Пауза программа закінчиться через 4 години. « Cd » Холодний цикл.

ПРИМІТКА

•В разі призупинення приладу під час виконання циклу сушки мотор вентилятора може пропрацювати ще 30 секунд. Після чого на дисплеї приладу висвітиться " CF ".

1. Керівництво Автоматичної Сушки

• Використовуйте Автоматичні Цикли, щоб сушити більше завантаження білизни. Електронні датчики вимірють температуру вихлопу, щоб збільшити або зменшити температуру висихання щільнішого терморегулювання і швидше.

• Рекомендується атоматичний цикл сушки в залежності від типу тканини.

a) Бережная : Вибір для Синтетики

b) Для глажки : Якщо Ви хочете прасувати одяг

c) Стандартная : Вибір для Бавовни

d) Час (30/60/120хвилин)
- 30 хв : Бавовна/Рушник 0,5 кг
- 60 хв : Бавовна/Рушник 1,0 кг
-120 хв : Бавовна/Рушник 2,0 кг

ПРИМІТКА

• Розрахунковий час висихання змінюється від фактичного сушильного часу з Автоматичним. Вигляд тканини, розміру завантаження і ступінь висихання визначають час сушки.

• Протягом останніх 6 хвилин циклу сушіння сенсор (термістор) визначає ступінь висушування білизни. Якщо білизна висушена недостатньо, тривалість циклу сушіння буде збільшена максимум на 10 хвилин, але на дисплеї буде показаний час до закінчення « 6 » хвилин.

2. Встановлення часу сушки

• Ці цифри приведені для орієнтиру, щоб Ви могли вручну задати час сушки. Час сушки залежить від вологості, кімнатної температури і вигляду тканини, тому кращим орієнтиром стане ваш власний досвід.

Шерстяні вироби

- Не віджимайте в центрифузі вироби з шерсті. Розпряміть їх і дайте висохнути на рівній поверхні.

Матеріали, зв'язані спицями або гачком:

- Деякі в'язані матеріали можуть сісти, величина усадки залежить від фактури тканини.
- Завжди розтягуйте їх безпосередньо після сушки.

Вироби із складками і синтетика

- Не перенавантажуйте сушку
- Як тільки цикл сушки закінчиться, вийміть речі з машини, щоб запобігти утворенню складок.

Фібра або шкіряні вироби

- Завжди перевіряйте інструкції виробника.

Одяг малюка та Вечірня сукня

- Завжди перевіряйте інструкції виробника.

Гума та пластик

- Не сушіть жодного виробу, який зроблено або містить каучук або пластмасу, як наприклад:

a) дитячі нагрудники, покривала для стільців

b) завіси і скатертини

c) килимки

Скловолокно

- Не сушіть в машині скловолокно. Частки скла, що залишилися в машині після сушки можуть потрапити на одяг при наступному використанні машини, що стане причиною подразнення Вашої шкіри.

3. Комплектація сушки

• При завершенні циклу, « Cd » [Cool Down] з'явиться на дисплеї.

• Cool Down з'являється автоматично по завершенні циклу сушки.

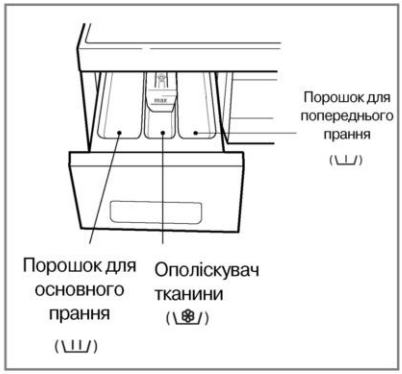
• Якщо Ви не виймаєте одяг з сушки відразу після закінчення циклу, можливе формування складок.

• Cool Down проводить періодично перекидання, переміщує та збиває завантажену білизну, перекидання та переміщення протягом годин.

Додавання порошку

■ Додавання порошку і ополіскувача тканини

▶ Висувний лоток

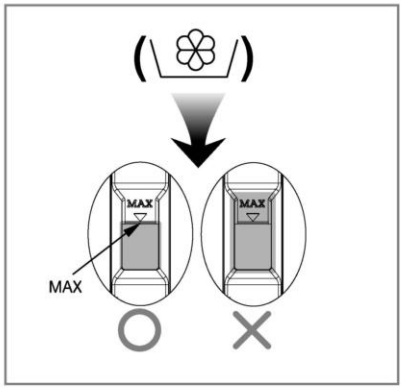


- Тільки основне прання → \II/
- Попереднє + основне прання → \I/ • \II/

⚠ОБЕРЕЖНО

- **Зберігайте усі пральні засоби поза досяжності дітей,** оскільки існує небезпека отруєння.
- Забагато прального засобу, відбілювача або пом'якшувача для білизни може призвести до виливання мильної води з пральної машини.
- Стежте за кількістю прального засобу при пранні.

▶ Додавання ополіскувача тканини



- Не перевищуйте лінію максимального рівня. Переповнення лотка може спричинити передчасний викид ополіскувача у воду, через що на одязі можуть залишитися плями. Повільно закрийте висувний лоток.
- Не залишайте ополіскувач тканини у лотку більш ніж на 2 дні (ополіскувач може затвердіти).
- Ополіскувач буде автоматично доданий під час останнього полоскання.
- Не відкривайте лоток під час набору води.
- Забороняється використовувати розчинники (бензин та т.ін.).

ПРИМІТКА

- Не наливайте ополіскувач прямо на одяг.

Додавання порошку

▶ Дозування порошку

- Необхідна кількість прального порошку визначається згідно інструкції його виробника.
- Якщо завантажити більше порошку, ніж рекомендується його виробником, у машині буде утворюватися дуже багато піни, що може призвести до погіршення якості прання, а також до надмірного навантаження на електродвигун машини.
- Задля кращого результату рекомендовано використовувати порошкові пральні засоби.
- Якщо ви вирішили використовувати рідкий пральний засіб, застосовуйте його згідно з інструкціями виробника.
- Ви можете налити рідкий пральний засіб безпосередньо у відділення для рідких речовин, якщо ви плануєте одразу розпочати прання.
- Будь-ласка, не використовуйте рідкий пральний засіб при застосуванні функції "Відкладений старт", оскільки рідина може затвердіти, або якщо ви вибрали режим "Попереднє прання".
- Якщо утворюється занадто багато піни, кладіть менше пального порошку.
- Кількість необхідного для прання порошку може змінюватися у залежності від температури води, розміру і ступеню забрудненості одягу. Для досягнення найкращих результатів не допускайте утворення великої кількості піни.

⚠ ОБЕРЕЖНО

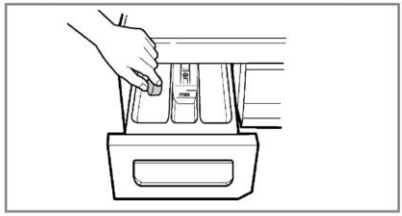
- **Не допускайте затвердіння рідкого прального засобу,** адже це може призвести до засмічення, незадовільного полоскання білизни або неприємного запаху.

ℹ ПРИМІТКА

- Повне завантаження: згідно рекомендацій виробника.
- Неповне завантаження: 3/4 від рекомендованої кількості.
- Мінімальне завантаження: 1/2 від повного завантаження.

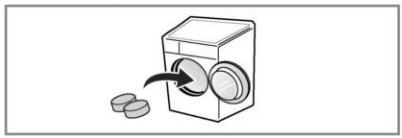
- Пральний порошок подається з лотка у воду на початку циклу прання.

▶ Додавання пом'якшувача води

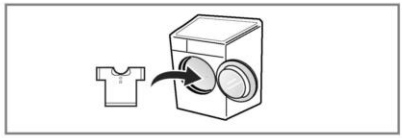


- Пом'якшувач води, такий як, наприклад, засіб проти утворення накипу Calgon, може використовуватися для зменшення кількості використовуваного порошку при пранні у дуже жорсткій воді. Дозування засобу наведене на упаковці. Спочатку додайте пральний засіб, а потім пом'якшувач води.
- Використовуйте пральний засіб у кількості, як для прання у м'якій воді.

▶ Використання пластинок



1. Відкрийте люк і покладіть пластинку всередину.



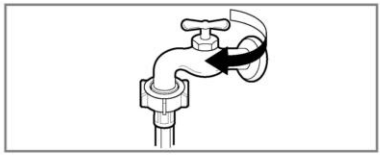
2. Завантажте білизну в барабан та закрийте люк.

Обслуговування

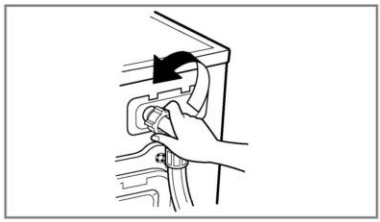
- Перед чищенням внутрішніх частин пральної машини відключіть шнур живлення від електромережі для запобігання ураженню електричним струмом.
- Закрийте запірний кран, якщо ви маєте намір не користуватися машиною протягом деякого часу (наприклад, на час відпустки), особливо якщо в безпосередній близькості в підлозі немає стоку для води.

■ Вхідний водяний фільтр

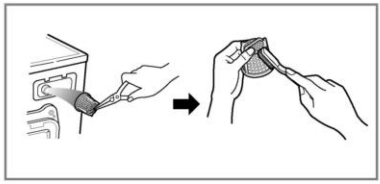
- Сигнал помилки « 1E », що мигає на панелі керування, означає, що вода не поступає в лоток з пральним засобом.
- Якщо вода дуже жорстка або містить вапняний осад, вхідний водяний фільтр може засмітитися. Тому рекомендується його періодично чистити.



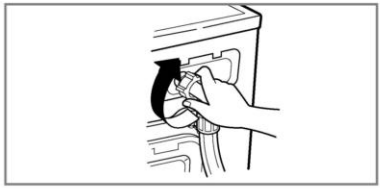
1. Закрийте кран подачі води.



2. Від'єднайте шланг для подачі води.



3. Очистіть фільтр за допомогою жорсткої щітки.



4. Приєднайте шланг для подачі води.

Обслуговування

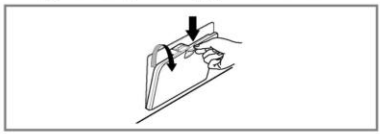
■ Фільтр дренажного насоса

• Дренажний фільтр затримує нитки та інші дрібні предмети, що могли залишитися в одязі. З метою забезпечення безперебійної роботи пральної машини регулярно перевіряйте стан цього фільтра.

⚠УВАГА

• Перед тим, як відкрити фільтр дренажного насоса і очистити його від ниток і сторонніх предметів, злийте залишок води за допомогою дренажного шланга.
Будьте обережні, оскільки вода, що зливається, може бути гарячою.

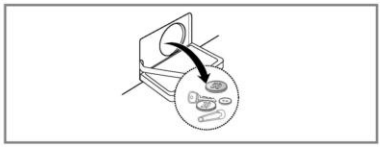
• Дайте воді охолонути перед тим, як очищати дренажний насос або виконувати аварійний злив води чи аварійне відкриття люка.



1. Відкрийте кришку внизу машини. Витягніть шланг.



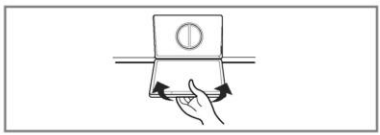
2. Вийміть дренажну пробку. Відкрийте фільтр, обернувши його проти годинникової стрілки.



3. Видаліть усі сторонні предмети з фільтра насоса.



4. Після чищення поверніть фільтр на місце і закрийте дренажну пробку.



5. Закрийте кришку внизу машини.

■ Догляд за машиною взимку

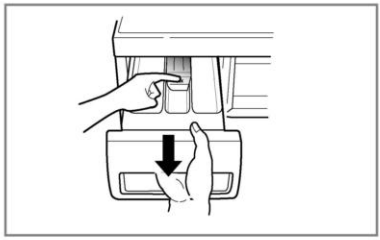
Для зберігання пральної машини взимку за температури нижче 0°C, необхідно повністю злити воду. Для цього достатньо провести наступні дії:

1. Включити цикл віджиму.
2. Після закінчення циклу віджимання відключати від мережі.
3. Закрити кран подачі води.
4. Від'єднати шланг подачі води.
5. Від'єднати шланг зливу води.
6. Злити воду через фільтр дренажного насоса (див. фільтр дренажного насоса).
7. При наступному включенні машини переконайтеся, що температура навколишнього середовища вище 0°C та не забудьте підключити всі шланги відповідно до інструкції по установці.

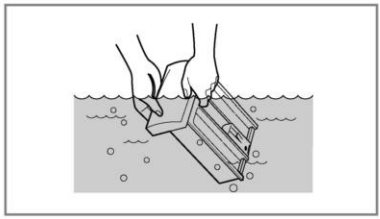
Обслуговування

■ Висувний лоток для прального засобу

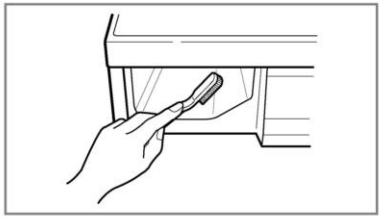
- З часом пральний порошок і ополіскувач тканини утворюють відкладення у висувному лотку.
- Його необхідно періодично промивати під струменем проточної води.
- При необхідності лоток можна вийняти з машини повністю. Для цього потрібно натиснути на фіксатор і вийняти його.
- Для полегшення чищення верхню частину відсіку для ополіскувача можна зняти.



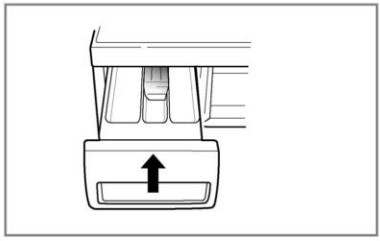
1. Витягніть висувний лоток для прального засобу.



2. Промийте його під проточною водою.



3. Очистіть лоток зсередини старою зубною щіткою.



4. Вставте висувний лоток на місце.

Обслуговування

■ Барабан пральної машини

- Якщо у вашому регіоні жорстка вода, у місцях, які не видно і до яких немає доступу для чищення, можуть утворюватися вапняні відкладення. З часом відкладення засмічують прилад, і якщо цьому не приділяти уваги, може виникнути потреба заміни приладу.
- Хоча барабан і виготовлений з нержавіючої сталі, на ньому можуть утворюватися цятки іржі, викликані дрібними металевими предметами (скріпки для паперу, шпильки), що застрягли в барабані.
- Барабан пральної машини потрібно періодично чистити.
- Якщо ви використовуєте засоби проти утворення накипу, барвники або вибільники, переконайтеся, що вони підходять для цієї пральної машини.
- Засіб проти утворення накипу може містити хімічні сполуки, що негативно впливають на деталі пральної машини.
- Видаляйте плями спеціальним засобом для чищення нержавіючої сталі.
- Ніколи не використовуйте сталеві губки.

■ Чищення пральної машини

► Чищення зовнішніх поверхонь

- Ретельний догляд за пральною машиною дозволить подовжити термін її служби.
- Зовнішні частини машини слід промивати теплою водою з нейтральним неабразивним побутовим мийним засобом.
- Негайно витирайте будь-які проливи. Витирайте зволоженою тканиною.
- Не допускайте ударів по поверхні гострими предметами.
- Не протирайте машину етиловим спиртом, розчинником та іншими подібними речовинами.

► Чищення внутрішніх частин

- Промивайте внутрішні частини 1 склянкою (250 мл) відбілювача, змішаного з пральним порошком. Увімкніть машину і дайте їй повністю виконати програму прання з використанням гарячої води. При необхідності повторіть процедуру.
- У моделях оснащених функцією «Очищення барабана», рекомендується використовувати дану функцію.

ПРИМІТКА

- Для видалення осаду, залишеного жорсткою водою, використовуйте тільки спеціально призначені для пральних машин засоби, керуючись рекомендаціями виробника.

■ Догляд за машиною взимку

Якщо пральна машина зберігається у місці, де можливі мінусові температури, для запобігання пошкодженню машини виконайте наступні дії:

- Закрийте кран подачі води.
- Від'єднайте шланг подачі води і зливний шланг.
- Підключіть шнур живлення до належним чином заземленої електричної розетки.
- Налийте близько 3,8 л нетоксичного антифризу в порожній барабан. Закрийте люк.
- Увімкніть режим віджиму на 1 хвилину, щоб злити всю воду. Частина антифризу залишиться в машині.
- Відключіть шнур живлення від розетки, висушіть барабан і закрийте люк.
- Вийміть лоток для прального засобу. Видаліть залишки води із його відсіків.
- Зберігайте пральну машину у вертикальному положенні.
- Для видалення антифризу з пральної машини по завершенні зберігання увімкніть машину і запустіть на ній повний цикл прання з використанням прального порошку. При цьому не завантажуйте одяг для прання.

Пошук і усунення несправностей

• Ця пральна машина обладнана системою самодіагностики, що дозволяє виявити несправності на початковій стадії і вжити відповідні заходи. Якщо машина працює неправильно або не працює взагалі, перевірте наступні пункти перед тим, як звернутися до сервісного центру.

■ Діагностування проблем

Ситуація	Можлива причина	Спосіб усунення
Гуркіт і брязкіт	• У барабан або в насос потрапили сторонні предмети (монети, шпильки).	Зупиніть пральну машину і перевірте барабан і дренажний фільтр. Якщо при повторному ввімкненні шум не зник, зверніться до авторизованого сервісного центру.
Стук	• Велика кількість завантаженої білизни може спричинити постукування. Як правило, це не є свідченням несправності.	Якщо звук не зникає, можливо порушений баланс у барабані пральної машини. Зупиніть прання і перекладіть білизну рівномірно.
Вібрація	• Не видалені всі транспортувальні болти й упаковка. • Не всі ніжки міцно стоять на підлозі.	Перевірте, чи були видалені транспортувальні болти під час встановлення. Видаліть їх згідно з інструкціями у розділі «Встановлення». Білизна може бути розподілена в барабані нерівномірно. Зупиніть прання і перекладіть білизну.
Протікання води	• З'єднання шланга з краном або з пральною машиною ослаблене. • Забилися труби каналізації.	Перевірте і ущільніть стики шланга. Прочистіть каналізаційні труби. При необхідності викличте водопровідника.
Надмірне утворення піни		Занадто багато прального порошку або непідходящий тип прального порошку можуть спричинити надмірне утворення піни, що призводить до витоків води.
Вода не поступає в машину або поступає надто повільно	• Перебої у подачі води.	Відкрийте для перевірки інший кран у помешканні.
	• Кран для подачі води відкритий неповністю.	Відкрийте кран повністю.
	• Шланг(и) подачі води заламаний.	Розпряміть шланг.
	• Засмітився фільтр шланга(ів) подачі води.	Очистіть фільтр шланга(ів) подачі води.
Вода не витікає з машини або витікає надто повільно.	• Зливний шланг засмічений або заламаний.	Прочистіть і випряміть зливний шланг.
	• Дренажний фільтр засмічений.	Очистіть дренажний фільтр.

Пошук і усунення несправностей

Ситуація	Можлива причина	Спосіб усунення
Пральна машина не вмикається	• Шнур живлення не підключений до розетки або ненадійне з'єднання.	Щільно вставте штепсельну вилку в електричну розетку.
	• Згорів плавкий запобіжник, спрацював автоматичний переривник, або відбувся перебій у постачанні електроенергії.	Увімкніть автоматичний переривник або замініть плавкий запобіжник. Не вставляйте запобіжник вищого номіналу. Якщо причина полягає в перевантаженні мережі, зверніться до кваліфікованого електрика.
	• Кран для подачі води не відкритий.	Відкрийте кран подачі води.
Барабан не обертається	❋ Перевірте, чи щільно закритий люк.	Закрийте люк і натисніть кнопку Старт/Пауза. Після натискання кнопки Старт/Пауза машині знадобиться певний час, щоб почати обертання. Обертання може розпочатися тільки при закритому люку.
Люк не відкривається		У процесі прання люк не відкривається з міркувань безпеки. Перевірте, чи світиться значок «Блокування люка». Люк можна безпечно відкрити, коли значок «Блокування люка» згасне.
Тривалість прання збільшилась		Тривалість прання може відрізнятися від указаного в залежності від кількості завантаженої білизни, тиску води, температури води та інших умов. При виявленні дисбалансу або при запуску програми видалення піни тривалість прання може бути збільшена.
Переповнення кондиціонером для білизни	Зайва кількість кондиціонера для білизни може призвести до протікання води.	Дотримуйтесь рекомендацій виробника по використанню кондиціонера для білизни. Не заповнюйте відсік вище за лінію максимального завантаження.
Передчасний викид кондиціонера для білизни		Акуратно закрийте висувний ящик. Не відкривайте висувний ящик в процесі роботи пральної машини.
Пробеми сушки	• Сушка не відбувається	Не перевантажуйте. Перевірте, що пральна машина з сушкою висушує належним чином, щоб витягувати зайву воду з завантаженої білизні. Завантаження одягу дуже маленьке, щоб перекидатися. Додайте декілька рушників.

Пошук і усунення несправностей

■ Виправлення помилок

Ситуація	Можлива причина	Спосіб усунення
1E	• Перебої у подачі води. • Кран для подачі води не повністю відкритий. • Шланг(и) подачі води заламаний. • Засмітився фільтр шланга(ів) подачі води.	Відкрийте для перевірки інший кран у помешканні. Відкрийте кран повністю. Випряміть шланг(и). Очистіть фільтр шланга(ів) подачі води.
OE	• Зливний шланг засмічений або заламаний. • Дренажний фільтр засмічений.	Прочистіть і випряміть зливний шланг. Очистіть дренажний фільтр.
UE	• Завантажено дуже мало білизни. • Завантажена білизна розподілена нерівномірно. • Прилад обладнаний системою виявлення і корекції дисбалансу. При завантаженні окремих важких речей (наприклад, килимок для ванної, банний халат та т. ін.), система може зупинити барабан або взагалі припинити весь цикл віджимання. • Якщо білизна занадто волога наприкінці циклу, додайте малі речі, щоб збалансувати білизну, і повторіть цикл віджимання.	Додайте одну чи дві схожі речі для балансування білизни. Перекладіть білизну рівномірно, щоб забезпечити належне віджимання.
dE	 • Перевірте, чи не відкритий люк.	Повністю закрийте люк. Якщо « dE » не зникає, зверніться до сервісного центру.
tE		Відключіть прилад від мережі і зверніться до сервісного центру.
FE	• Переповнення водою через несправність клапана.	Закрийте кран подачі води. Відключіть пристрій від розетки. Зверніться до сервісного центру.
PE	• Збій у роботі сенсора рівня води.	
LE	• Перевантаження електродвигуна.	Зупиніть машину на 30 хвилин, щоб дати двигуну охолонути, після чого повторно запустіть цикл.
PF	• Збій у подачі електроенергії.	Перезапустіть цикл.
dHE	• Перевірте подачу води.	Ввімкніть кран. Якщо « dHE » не висвічується на дисплеї, вимкніть живлення та зателефонуйте в сервіс центр.

Пошук і усунення несправностей

ПРИМІТКА

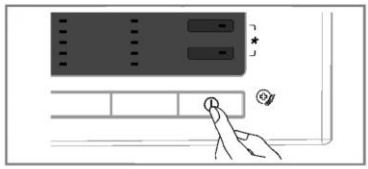
• Функція самодіагностики присутня тільки у продуктах з позначкою "Самодіагностика". У випадку мобільних телефонів із закритою операційною системою функція самодіагностики можете не працювати.

■ Використання SMARTDIAGNOSIS™

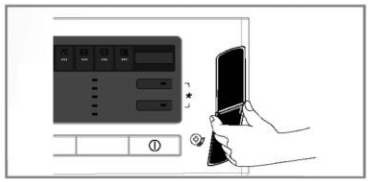
• Використовуйте дану опцію, тільки після інструктажу та дозволу від інформаційного центру. Звук з'єднання з системою подібний до гудку факсу і не має жодного значення, окрім як для інформаційного центру.

• Опція SMARTDIAGNOSIS™ не може бути активована, якщо пральна машина знеструмлена. При таких обставинах усунення несправностей має бути проведене без SMARTDIAGNOSIS™.

У випадку виникнення проблем з пральною машиною, телефонуйте до Інформаційного центру споживачів. Дотримуйтесь інструктажу агента інформаційного центру, і за необхідністю виконуйте наступне:

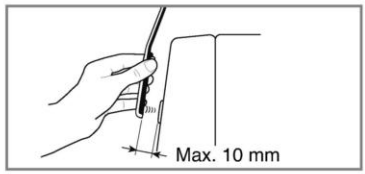


1. Натисніть кнопку живлення пральної машини. Не натискайте ніяких інших кнопок та не повертайте ручку вибору циклу.



2. Якщо ви отримали інструкцію так вчинити, піднесіть мобільний телефон мікрофоном якнайближче до кнопки живлення.





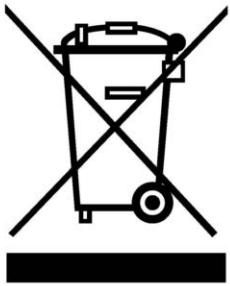
3. Натисніть та утримуйте кнопку “Температура” 3 секунди, продовжуючи тримати телефон мікрофоном до зображення або до кнопки живлення.

4. Тримайте телефон у такій позиції доки не закінчеться з'єднання з системою. Процес займає близько 6 секунд, і на дисплеї буде відраховуватися час.
- Для кращого результату, не рухайте телефон, поки йде звук з'єднання.
- Якщо агенту інформаційного центру не вийшло зібрати необхідні данні, вас можуть попросити повторити спробу.
- Натискання кнопки живлення під час з'єднання закриє SMARTDIAGNOSIS™.

5. Коли вийшов час очікування і гудки закінчилися, відновіть розмову з агентом інформаційного центру, який зможе допомогти вам з Центру підтримки споживачів, проаналізувавши отримані дані.

Умови гарантії

Утилізація старого пристрою



1. Символ на виробі, що зображає перекреслений контейнер для сміття на колесах, означає, що на даний виріб поширюються положення Європейської директиви 2002/96/ЕС.
2. Усі електричні й електронні вироби підлягають утилізації окремо від побутових відходів через спеціалізовані пункти прийому, призначені для цих цілей урядом або місцевою владою.
3. Правильна утилізація бувшого у використанні виробу допоможе запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища й здоров'я людини.
4. За більш докладною інформацією відносно утилізації старого виробу зверніться до міської влади, у службу по утилізації, або у магазин, де ви придбали даний виріб.

ПРИМІТКА

• При утилізації пральної машини кабель живлення повинен бути відрізаний, а замок на люку виведений з ладу, щоб діти не могли запертися зсередини.

Гарантія не розповсюджується на:

- Візити ремонтної служби для навчання користуванню виробом.
- Випадки, коли для живлення використовується будь-яка інша напруга, окрім вказаної на заводській табличці машини.
- Випадки, коли прилад пошкоджений в результаті нещасного випадку, недбальства, порушень вимог експлуатації, стихійного лиха.
- Випадки, коли прилад пошкоджений в результаті експлуатації в умовах, що не відповідають побутовим, або експлуатації не у відповідності з інструкціями даного посібника.
- Випадки, коли прилад використовується як наочний посібник для навчання користуванню приладом, або якщо змінюються його заводські налаштування.
- Пошкодження приладу, спричинені паразитами, такими як таргани, щури тощо.
- Звук і вібрацію, що є властивими приладу, такі як звук води, що виливається, звук при сушці, попереджувальні сигнали.
- Заходи по виправленню помилок встановлення. Наприклад, вирівнювання приладу або організація дренажу.
- Нормальне обслуговування, описане в інструкції з експлуатації.
- Видалення з машини, включаючи, зокрема, насос і фільтр впускного шланга, сторонніх предметів / речовин, таких як каміння, цвяхи, металеві деталі з ліфчиків, ґудзики тощо.
- Заміну запобіжників, ремонт домашньої електропроводки або водогону.
- Виправлення наслідків некваліфікованого ремонту.
- Матеріальні збитки, прямою або побічною причиною яких стала можлива несправність приладу.
- Гарантія не розповсюджується на випадки, коли виріб використовується в комерційних цілях. (Наприклад: місця загального користування, такі як бані, готелі, навчальні центри, гуртожитки) Якщо виріб використовується у регіоні, який не покривається сервісним обслуговуванням, оплата за транспортування приладу для ремонту або заміни несправних деталей здійснюється за рахунок власника виробу.



Інформацію з сертифікації наших приладів, дані про номер сертифіката та строк його дії, ви можете отримати в Службі підтримки клієнтів LG за безкоштовними телефонами.

Устаткування відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні

Виробник: "ЛГ Електронікс Інк.", 28 Йунфен Дадао, Нанджин, провинция Дзянсу, 210014. Китай.
Імпортер: 'ЛГ Електронікс Україна', Україна, 01004, м. Київ, вул. Басейна, 4 (літера А)

Дата виготовлення зазначена на етикетці, яка розташована над барабаном пральної машини за дверцятами. Формат дати: мм/рррр.

	Телефон	Режим роботи	
Росія	8-800-200-7676	Цілодобово	http://www.lg.com
Білорусь	8-820-0071-1111		
Латвія	8-0200-201		
Литва	8-800-08-081		
Естонія	800-9990		
Україна	0-800-303-000	8:00 - 21:00 (Пон. - Пт.) 9:00 - 18:00 (Суб., Нед.)	
Казахстан	8-8000-805-805	9:00 - 20:00 (Пон. - Пт.) 9:00 - 18:00 (Суб., Нед.)	
	2255 (для мобільних телефонів)		
Киргизстан	8-0000-710-005	Цілодобово	
Узбекистан	8-800-120-2222	9:00 - 18:30 (Пон. - Пт.) 9:00 - 15:00 (Суб.)	